

A1.25 Emociones y sentimientos

Emocje i uczucia

“El hombre que no conoce otros idiomas, a menos que sea un genio, necesariamente tiene deficiencias en sus ideas.”
“Człowiek, który nie zna innych języków, o ile nie jest geniuszem, koniecznie ma braki w swoich pomysłach.”

Victor Hugo

Objetivos de aprendizaje

Cele nauczania

- ✓ Situación : Expresa tus emociones básicas. / Sytuacja : Wyrażaj swoje podstawowe emocje.
- ✓ Situación : Describe las emociones de los demás. / Sytuacja : Opisz emocje innych.
- ✓ Cultura : Platero y yo: una historia de amistad / Kultura : Platero y yo: historia o przyjaźni
- ✓ Gramática : Diferencia entre ser vs estar / Gramatyka : Różnica między ser vs estar

Este folleto para estudiantes está disponible en múltiples traducciones.

Ta broszura dla studentów jest dostępna w wielu tłumaczeniach.

1. Częściowe pobrania, audio i ćwiczenia dostępne na:

 <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/25>

2. Legenda (dostępna na stronie internetowej):

 Ćwiczenie interaktywne.

 Audio z tłumaczeniami.

Recapitulación y ejercicios de preparación

Podsumowanie i ćwiczenia przygotowawcze

 <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/24>

 <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/25/historia-nauki>

A1.25 Vocabulario básico (18)

A1.25 Podstawowe słownictwo (18)

» <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/25>

Hiszpański

Aburrido

El gato está aburrido.

Asustado

El perro está asustado por el ruido fuerte.

Bien

Estoy bien, pero a veces me siento un poco cansado.

Cansado

Él está cansado después de trabajar mucho.

Confundido

Ella está confundida con las instrucciones.

Contento

Estoy contento porque voy al parque.

Deprimido

La tortuga está deprimida sin su comida.

Enfadado

El gato está enfadado.

Enfadarse

Ellos se enfadan mucho en la clase.

Entender

Vosotros entendéis el problema.

Feliz

Él está feliz con su nuevo libro.

Mal

Hoy estoy mal porque me siento cansado y aburrido.

Nervioso

Estoy nervioso por el examen.

Sentirse

¿Cómo te sientes?

Sonreír

Nosotros sonreímos en la fiesta.

Sorprendido

Él está sorprendido con el regalo nuevo.

Polski

Nudny

Kot jest znudzony.

Przestraszony

Pies jest przestraszony przez głośny hałas.

Dobrze

Czuję się dobrze, ale czasami czuję się trochę zmęczony.

Zmęczony

On jest zmęczony po ciężkiej pracy.

Zmieszany

Ona jest zdezorientowana instrukcjami.

Zadowolony

Jestem szczęśliwy, ponieważ idę do parku.

Przygnębiony

Żółw jest przygnębiony bez swojego jedzenia.

Rozgniewany

Kot jest zły.

Złościć się

Oni bardzo się denerwują w klasie.

Rozumieć

Wy rozumiecie problem.

Szczęśliwy

On jest szczęśliwy z nową książką.

Źle

Dziś czuję się źle, bo jestem zmęczony i znudzony.

Nerwowy

Denerwuję się przed egzaminem.

Czuć się

Jak się czujesz?

Uśmiechać się

Uśmiechamy się na przyjęciu.

Zaskoczony

On jest zaskoczony nowym prezentem.

Tranquilo

La niña está tranquila en su habitación.

Spokojny

Dziewczynka jest spokojna w swoim pokoju.

Triste

La gata está triste porque su cría se perdió.

Smutny

Kotka jest smutna, ponieważ jej młode się zgubiło.

A1.25.1 Diálogo: ¿Cómo te sientes hoy?

A1.25.1 Dialog: Jak się dzisiaj czujesz?

🔊 <https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/un-dia-lle-no-de-sentimientos>

Conversación sobre sentimientos y emociones, usando el verbo "ser".

Pedro: ¿Cómo **te sientes** hoy?"

Ana: Me **siento** un poco nervioso por el trabajo.

Pedro: ¿Tienes mucho que hacer?

Ana: Sí, pero también estoy **contento** con mi proyecto.

Pedro: ¡Qué bien! Yo **estoy** un poco cansado.

Ana: Entiendo. El día está **triste**, hace frío y llueve.

Pedro: Yo prefiero los días con sol, me hacen **sonreír**.

Ana: ¿Quieres salir después del trabajo para **sentirte** mejor?

Pedro: Buena idea. Salir con amigos siempre me hace **feliz**.

Rozmowa o uczuciach i emocjach, używając czasownika "być".

Pedro: Jak się **czujesz** dzisiaj?

Ana: Czuję się trochę zdenerwowany pracą.

Pedro: Masz dużo do zrobienia?

Ana: Tak, ale jestem również **zadowolony** z mojego projektu.

Pedro: Jak dobrze! Ja **jestem** trochę zmęczony.

Ana: Rozumiem. Dzień jest **smutny**, jest zimno i pada deszcz.

Pedro: Wolę dni słoneczne, sprawiają, że **uśmiecham się**.

Ana: Chcesz wyjść po pracy, żeby **poczuć się** lepiej?

Pedro: Dobry pomysł. Wyjście z przyjaciółmi zawsze mnie **uszcęśliwia**.

A1.25.1 ¿Cómo te sientes hoy?

A1.25.1 Jak się dzisiaj czujesz?

<https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/un-dia-lleno-de-sentimientos>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Cómo está Ana hoy?
2. ¿Qué van a hacer después del trabajo?
3. ¿Cómo cambia tu humor con el clima?

A1.25.1 ¿Cómo te sientes hoy?

A1.25.1 Jak się dzisiaj czujesz?

<https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/un-dia-lleno-de-sentimientos>



Ejercicio 2:

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

feliz, sonreír, te sientes, siento, triste

1. Me un poco nervioso por el trabajo.
2. Entiendo. El día está, hace frío y llueve.
3. Yo prefiero los días con sol, me hacen
4. ¿Cómo hoy?"
5. Buena idea. Salir con amigos siempre me hace

Rozwiązania:

1. siento 2. triste 3. sonreír 4. te sientes 5. feliz

A1.25.1 ¿Cómo te sientes hoy?

A1.25.1 Jak się dzisiaj czujesz?

<https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/un-dia-lleno-de-sentimientos>



Ejercicio 3:

Ordena el texto

Instrucción: Numera las oraciones en el orden correcto y léelas en voz alta.

- ... Me siento un poco nervioso por el trabajo.
- ... Entiendo. El día está triste, hace frío y llueve.
- ... Yo prefiero los días con sol, me hacen sonreír.
- 1 ¿Cómo te sientes hoy?"
- ... Buena idea. Salir con amigos siempre me hace feliz.
- ... ¡Qué bien! Yo estoy un poco cansado.
- ... Sí, pero también estoy contento con mi proyecto.
- 8 ¿Quieres salir después del trabajo para sentirte mejor?

Rozwiązania:

2, 6, 7, 1, 9, 5, 4, 8

A1.25.2 Cultura: Platero y yo: una historia de amistad

A1.25.2 Kultura: Platero y yo: historia przyjaźni

» <https://hiszpanski.colanguage.pl/kultura/platero-y-yo>

"Platero y yo" es un libro para niños sobre un burrito y su amigo. Una historia de amistad con momentos de felicidad y tristeza.

"Platero y yo" es un libro para niños sobre un burro y su amigo. Platero es un burro pequeño. Es muy suave. Platero y su amigo, el narrador, viven en un pueblo. El burro **se siente** feliz con su amigo. No están aburridos, porque están juntos. Tienen muchas aventuras. En una ocasión, Platero está asustado por un ruido fuerte. Otra vez, está **contento** porque encuentra muchas flores. El narrador lo cuida mucho. Es un libro lleno de momentos felices y **tristes**.

"Platero y yo" to książka dla dzieci o osiołku i jego przyjacielu. Historia przyjaźni z chwilami szczęścia i smutku.

***"Platero i ja"** to książka dla dzieci o osiołku i jego przyjacielu. Platero jest małym osłem. Jest bardzo miękki. Platero i jego przyjaciel, narrator, mieszkają w wiosce. Osiołek **czuje się** szczęśliwy ze swoim przyjacielem. Nie są znudzeni, ponieważ są razem. Mają wiele przygód. Pewnego razu Platero jest przestraszony przez głośny hałas. Innym razem jest **szczęśliwy**, bo znajduje wiele kwiatów. Narrator bardzo o niego dba. To książka pełna szczęśliwych i **smutnych** momentów.*

A1.25.2 Platero y yo: una historia de amistad

A1.25.2 Platero y yo: historia o przyjaźni

<https://hiszpanski.colanguage.pl/kultura/platero-y-yo>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué pasa cuando Platero escucha un ruido fuerte?
2. ¿Cómo se siente Platero cuando encuentra las flores?
3. ¿Cómo se siente Platero con su amigo?
4. ¿Conoces "Platero y yo"? ¿Te gusta?
5. ¿Hay un libro parecido en tu país?

A1.25 Deberes / ejercicios

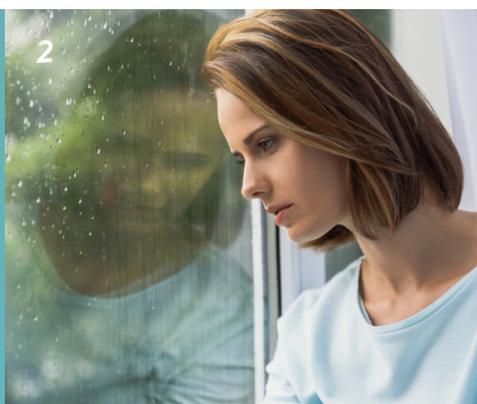
A1.25 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/25>

Ejercicio 1: Ejercicio de conversación

Instrucción:

1. ¿Cuál es la emoción en cada imagen? (*Jakie emocje wyrażają poszczególne zdjęcia?*)
2. Pregunta a la persona a tu lado cómo se siente. (*Zapytaj osobę obok, jak się czuje.*)



.....

.....

.....

.....

Przykładowe zwroty:

El niño en la primera imagen está feliz.

Chłopiec na pierwszym zdjęciu jest szczęśliwy.

La chica se siente cansada.

Dziewczyna czuje się zmęczona.

Ella está muy enfadada.

Ona jest bardzo zła.

¿Cómo te sientes?

Jak się czujesz?

Estoy tranquilo y feliz.

Jestem spokojny i szczęśliwy.

Estoy un poco cansado.

Jestem trochę zmęczony.

...

A1.25 Deberes / ejercicios

A1.25 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/25>



Ejercicio 2:

Reordenar oraciones

Instrucción: Haz frases correctas y traduce.

1. juego. | están cansadas | después del | Las niñas

.....

2. la caminata. | muy cansados | después de | Estamos todos

.....

3. la | entrevista. | está | Ella | por | nerviosa

.....

4. examen. | Estoy | tranquilo | del | después

.....

5. están confundidas | Las niñas | dibujo. | con el

.....

6. felices | Ellos | trabajo. | su | con | están

.....

7. por el | El perro | ruido fuerte. | está asustado

.....

Rozwiązania:

el ruido fuerte.

Estoy tranquilo después del examen. 5. Las niñas están confundidas con el dibujo. 6. Ellos están felices con su trabajo. 7. El perro está asustado por

1. Las niñas están cansadas después del juego. 2. Estamos todos muy cansados después de la caminata. 3. Ella está nerviosa por la entrevista. 4.

A1.25 Deberes / ejercicios

A1.25 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/25>



Ejercicio 3:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Mal

.....

2. Sonreír

.....

3. Deprimido

.....

4. Enfadarse

.....

5. Asustado

.....

Rozwiązania:

1. Zle 2. Uśmiechać się 3. Przygnębiiony 4. Złościć się 5. Przestraszony

A1.25 Deberes / ejercicios

A1.25 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/25>



Ejercicio 4:

Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

nos sentimos, te sientes, entienden, entiendes, se sienten, os sentís, me siento, se siente

1. Vosotros emocionados.
2. Ellos nerviosos.
3. Yo bien.
4. Ella contenta.
5. Nosotros felices.
6. ¿Cómo
7. Ellos su alegría.
8. Tú mis sentimientos.

Rozwiązania:

1. os sentís 2. se sienten 3. me siento 4. se siente 5. nos sentimos 6. te sientes 7. entienden 8. entiendes

A1.25 Deberes / ejercicios

A1.25 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/25>



Ejercicio 5:

Diferencia entre ser vs estar

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

eres, soy, están, estoy, estáis, es, sois, estamos

1. La calle estrecha.
2. Tú doctora.
3. Nosotros felices.
4. Yo de España.
5. Ellos en casa ahora.
6. Yo cansado.
7. Vosotras cansadas.
8. Vosotros abogados.

Rozwiązania:

1. es 2. eres 3. eres 4. estamos 5. soy 6. están 7. estoy 8. estáis

A1.25.3 Gramática: Diferencia entre ser vs estar

A1.25.3 Gramatyka: Różnica między ser vs estar

Aprendemos sobre la diferencia y los distintos usos de los verbos "ser" y "estar".

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/ser-estar-diferencias>

Reglas de formación / Zasady tworzenia:

1. "Ser" używa się do cech stałych, tożsamości, pochodzenia i zawodu.
2. "Estar" używa się do stanów tymczasowych, emocji, lokalizacji i do mówienia o pogodzie.

Diferencia entre ser vs estar

Różnica między ser vs estar

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

| Verbo | Uso | Ejemplo |
|-------|-----------------------------|---|
| Ser | Características permanentes | La mesa es ancha. (<i>Stół jest szeroki.</i>) |
| | Identidad | Juan es abogado. (<i>Juan jest prawnikiem.</i>) |
| | Origen/Nacionalidad | Tú eres española. (<i>Jesteś Hiszpanką.</i>) |
| | Descripciones generales | El cielo es oscuro. (<i>Niebo jest ciemne.</i>) |
| Estar | Estado o condición temporal | Ella está cansada. (<i>Ona jest zmęczona.</i>) |
| | Ubicación | El libro está sobre la mesa. (<i>Książka jest na stole.</i>) |
| | Emociones | María está feliz hoy. (<i>María jest szczęśliwa dzisiaj.</i>) |
| | Condiciones temporales | El camino está mojado. (<i>Droga jest mokra.</i>) |

A1.25.3 Diferencia entre ser vs estar

A1.25.3 Różnica między ser vs estar

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/ser-estar-diferencias>



Ejercicio 1:

Diferencia entre ser vs estar

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

eres, soy, están, estoy, estáis, es, sois, estamos

1. La calle estrecha.
2. Tú doctora.
3. Nosotros felices.
4. Yo de España.
5. Ellos en casa ahora.
6. Yo cansado.
7. Vosotras cansadas.
8. Vosotros abogados.

Rozwiązania:

1. es 2. eres 3. estamos 4. soy 5. están 6. estoy 7. estáis 8. sois

A1.25.3 Diferencia entre ser vs estar

A1.25.3 Różnica między ser vs estar

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/ser-estar-diferencias>



Ejercicio 2:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Sois

.....

2. Estamos

.....

3. Están

.....

4. Está

.....

Rozwiązania:

1. Jesteście 2. My jesteśmy 3. Są 4. Jest

A1.25 Tablas de conjugación verbal

A1.25 Tablice odmiany czasowników

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/25>

Sentirse *czuć się* Presente

Entender *rozumieć* Presente

| Hiszpański | Polski | Hiszpański | Polski |
|--------------------------------|------------------|------------------------------|-------------------|
| yo me siento | ja czuję się | yo entiendo | Ja rozumiem |
| tú te sientes | Ty czujesz się | tú entiendes | Ty rozumiesz |
| él/ella se siente | On/ona czuje się | él/ella entiende | On/ona rozumie |
| nosotros/nosotras nos sentimos | my czujemy się | nosotros/nosotras entendemos | My rozumiemy |
| vosotros/vosotras os sentís | wy czujecie się | vosotros/vosotras entendéis | wy rozumiecie |
| ellos/ellas se sienten | oni się czują | ellos/ellas entienden | Oni/one rozumieją |

A1.25 Ejercicio de conjugación verbal

A1.25 Ćwiczenie koniugacji czasownikowej



Ejercicio:

Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

entienden, entendéis, entiendo, entiende, entiendes, se siente, te sientes, os sentís, entendemos, se sienten

1. Ellos su alegría.
2. Tú mis sentimientos.
3. Vosotros el problema.
4. ¿Cómo
5. Yo por qué estás triste.
6. Nosotros tus razones.
7. Vosotros emocionados.
8. Ellos nerviosos.
9. Él a su hermana nerviosa.
10. Ella contenta.

Rozwiązania:

1. entienden 2. entiendes 3. entendéis 4. te sientes 5. entiendo 6. entendemos 7. os sentís 8. se sienten 9. entiendo 10. se siente

